

M. CARVELL: J'ai cru que peut-être le très honorable député pourrait la remettre. Je ne désire pas proposer cela moi-même, mais peut-être qu'il le fera.

M. BORDEN: Nous ne voulons pas rester ici plus longtemps qu'il est nécessaire. Je propose que la discussion de l'article 6 projeté soit renvoyé à plus tard.

(Le comité vote sur la motion de M. Borden: pour, 85; contre, 45).

La motion est adoptée.

M. BORDEN: Mon honorable ami de Renfrew-sud (M. Graham) avait quelques remarques à faire au sujet du titre du bill. Nous avons étudié tout à l'exception du titre, et je suppose que nous ferions bien de l'étudier maintenant. Le titre est "Loi à l'effet d'autoriser des mesures pour augmenter l'effectif naval de l'empire". Je ne sais pas si l'honorable député a quelques remarques à faire à ce sujet.

M. GRAHAM: En discutant la question je crois avoir dit que j'avais été absent, mais que si j'eusse été présent, j'aurais fait quelques remarques. Mais le bill étant arrivé à sa phase actuelle, je crois que mes remarques ne seraient pas aussi appropriées qu'elles l'auraient été alors.

M. le PRÉSIDENT: Le préambule sera-t-il adopté?

M. CARVELL: Il n'y a pas de préambule, et s'il y en avait un, je ne vois pas comment vous pourriez l'adopter maintenant. Un seul article du bill a été adopté et c'est l'article 1er. Tout le reste est à l'étude. Je ne vois pas comment nous pourrions adopter autre chose avant que ces articles aient été étudiés.

M. BORDEN: Il n'y a pas de préambule; rien que le titre.

M. GERMAN: Comme nous avons fini avec tout le reste des articles, je crois que nous ferions aussi bien de laisser "glisser" le bill.

M. CARVELL: Si je comprends bien, le titre ne peut être adopté avant que tous ces articles du bill aient été adoptés.

L'article 1er, qui a été adopté, dit quel sera le titre abrégé du bill, mais ce n'est pas le véritable titre. Je suis d'avis que nous ne pouvons pas discuter le titre du bill avant que celui-ci soit adopté par le comité.

M. BORDEN: Je crois que c'est à l'occasion de la 3e lecture que se décide la question du titre du bill.

Je demande à donner avis que la prochaine fois que le présent bill sera examiné par le comité de la Chambre entière, je proposerai que la reprise des délibérations sur les articles 2, 3, 4 et 5, ainsi que sur

M. BORDEN.

le projet d'article 6 de ce bill ait la priorité sur toute autre question, et que ces délibérations ne puissent pas être ajournées.

(Il est fait rapport des délibérations.)

M. BORDEN: Avec la permission de la Chambre, je propose, appuyé par M. Cochrane:

Que les noms de MM. Chabot et Devlin soient ajoutés au comité spécial auquel ont été référés les bills numéros 2 et 116 concernant la contamination des eaux navigables.

(La motion est adoptée.)

M. BORDEN: Nous examinerons le même bill demain. Je propose que la séance soit levée.

(La motion est adoptée et la séance est levée à une heure du matin).

CHAMBRE DES COMMUNES

Vendredi, 9 mai 1913.

M. l'ORATEUR ouvre la séance à trois heures.

1re LECTURE

D'un bill (n° 193), déposé par M. Devlin, constituant en corporation la compagnie du chemin de fer du centre du Canada au Labrador.

CONFERENCE IMPERIALE POUR LA DEFENSE NAVALE.

M. MACDONALD: Avant que la Chambre passe à l'ordre du jour je désirerais demander au premier ministre s'il n'a pas reçu quelques communications du gouvernement impérial ou d'une des nations sœurs de l'empire au sujet d'une conférence qui aurait lieu dans le cours de l'année pour discuter la question de la défense navale?

Le très hon. R. L. BORDEN (premier ministre): Le Gouvernement n'a reçu aucune communication de ce genre.

SUITE DE LA DISCUSSION DU BILL RELATIF AUX FORCES NAVALES DE L'EMPIRE.

La Chambre en comité général pour la suite de la discussion, ajournée le 8 mai, sur le projet de loi (bill n° 21), déposé par le très honorable M. Borden, tendant à autoriser des mesures pour accroître les forces navales actives de l'empire.

L'Orateur suppléant au fauteuil.

M. CARROLL: Monsieur le président, je désire...

Le très hon. R. L. BORDEN (premier ministre): Je propose que la suite de la discussion des articles 2, 3, 4...